



N 66 / SEPTEMBRE 2017

alaunay ENSEMBLE

Dossier

UNE RENTRÉE AU TOP !

Bien se préparer à l'entrée en crèche, à l'école, aux activités.

Zoom sur les services municipaux : la ville modernise ses moyens de paiement et harmonise ses tarifs

Portrait : Patricia Colombel, quelle histoire !



MALAUNAY



EDITO



Chères Malaunaysiennes, chers Malaunaysiens,

Quelle rentrée !

Pour les enfants et les familles ce sont les écoles en rénovation thermique et fonctionnelle, ainsi qu'un riche programme d'activités concocté pour vous par les responsables de la crèche, l'école de musique, la bibliothèque. Vous disposerez dans notre dossier "spécial rentrée" de toutes les informations utiles pour bien commencer l'année.

Pour les jeunes et les personnes éloignées du marché de l'emploi, c'est un nouveau service ouvert dans la maison située à côté de l'Espace Pierre Néhout, accessible par une entrée dédiée dans le parc municipal Georges Pellerin : l'Espace emploi et formation, dont le nom sera prochainement révélé, offrira un service de proximité pour les personnes éloignées du système scolaire ou du marché du travail, dans l'objectif de les accompagner dans la reprise d'un projet d'insertion, de travail, de requalification. Un nouvel outil complémentaire de Pôle Emploi pour retrouver du sens, un réseau, une motivation, des moyens de vivre mieux.

Pour les acteurs associatifs, bénévoles et dirigeants, c'est le forum annuel des associations qui permettra de faire découvrir aux habitants tout le panel d'activités praticables à Malaunay et de s'inscrire dans celles que l'on apprécie déjà ou que l'on souhaite expérimenter pour la première fois cette année.

Pour les usagers des services municipaux que sont la cantine, l'école de musique, la garderie/périscolaire et la crèche/halte-garderie, c'est la modernisation des moyens de paiement et la simplification de la grille tarifaire, présentés dans le zoom du magazine. La ville se met ainsi à l'heure des moyens numériques, tout en continuant d'accompagner ceux qui ne sont pas connectés.

Ensemble, nous avons une responsabilité commune pour maintenir une qualité de service public de proximité prenant en compte tous les publics. Je vous souhaite une rentrée sereine et heureuse.

Très chaleureusement,
Guillaume COUTEY

SOMMAIRE

Ça s'est passé à Malaunay	4
Dossier : Une rentrée au top !	6
Côté culture : musique, lecture	8
Zoom sur les activités municipales : la ville à l'heure des moyens numériques !	9
Rencontre : Patricia Colombel, quelle histoire !	10
C'est tout vu ! Retour en images	11
Attention travaux	12
Place aux assos !	14
A savoir & Vie économique	17
Carnet & Agenda	18

Malaunay, ensemble - Magazine municipal / diffusion gratuite

Editeur : Mairie de Malaunay - Place de la laïcité, 76770 MALAUNAY - Tél : 02 32 82 55 55 - Directeur de publication : Guillaume Coutey - Co-Directrice de publication : Alice Briant - Rédaction : Alice Briant, Etienne Ster
PAO/Conception : Alice Briant, William Boutte - Images : Etienne Ster / Mairie de Malaunay (sauf mention contraire)
Impression : Planète graphique - Tél. 02 35 59 29 29 - Imprimé sur papier traité sans chlore. Diffusion gratuite/Dépôt légal à parution.



Ça s'est passé à Malaunay !

1. Question pour un Champion, journée blitz ! Le 13 mai le nouveau club Malaunaysien a proposé un **tournoi "éclair"** organisé au centre socioculturel Boris Vian. La Présidente Sylvia Bezannier-Cardile et ses membres ont élaboré des questionnaires inédits pour offrir des affrontements de haute qualité entre habitués du célèbre jeu. De nombreux champions ont participé, venus de toute la France et même de Suisse, avec une finale en fin de journée où les gagnants, dont une benjamine de 14 ans, se sont vus remettre des coupes et lots.

2. Le Contrat Local d'Education Artistique et Culturelle (CLEAC). Une année réussie pour le CLEAC de Malaunay qui a présenté en mai dernier un spectacle issu du travail mené avec 140 enfants des écoles. Avec les intervenants du Centre Dramatique National de Normandie et de la troupe des Incomestibles, Augustin Roy et Hélène Roussel, les enfants ont joué une pièce de grande qualité sur le thème de **'l'Ile au Trésor'**, tandis que les résidents des Tilleuls ont évoqué tous les petits trésors que réserve la vie, comme un moment d'amitié ou un autre passé avec ses petits-enfants, issu du travail de mémoire effectué avec Eric Banse.

3. Développement Durable Tour. L'Agence Régionale de l'Environnement (ARE) propose un programme de visites de territoires innovants, dont Malaunay fait partie. Le 19 mai, le premier **"DD Tour"** de Malaunay a ainsi accueilli les élus et agents de l'intercommunalité de Bernay et du Trait pour une promenade commentée sur les bâtiments municipaux et sur la démarche de transition menée sur la ville.

4. Chaufferie : pose de la première pierre. Le 30 mai avec le Député Christophe Bouillon, la Conseillère départementale Agnès Largillet, l'Architecte Pascal Victor pour L'atelier des deux anges, Olivier Jumel pour Dalkia, Guillaume Coutey a procédé à la pose de la **première pierre de la future chaufferie bois** implantée derrière le groupe



scolaire Miannay, qui alimentera la piscine, le gymnase, les écoles Miannay, le centre Boris Vian et la crèche Ribambelle. Avec Franck Moulin, Directeur de Kalya Ingénierie, les enfants ont enterré sur place une **capsule temporelle** contenant des dessins, chansons et engagements pour l'avenir avec le message suivant : à ne pas ouvrir avant... 2050 !

5. Exposition Malaunay 39-45. En mai, petits et grands ont pu interagir avec les objets authentiques, jeux, cartes et panneaux exposés à l'espace Boris Vian pour illustrer **la vie Malaunaysienne pendant la guerre 1939-1945**. Cette exposition pédagogique adaptée à tous a permis de mieux s'imaginer le quotidien des années de guerre et de percevoir la petite histoire dans la grande. Inaugurée lors des cérémonies du 8 mai en présence de Christine Saillot, Responsable de la bibliothèque à l'origine de ce travail, l'exposition a reçu de nombreux visiteurs tout le mois.

6. Malaunay lauréate des Trophées du Développement Durable. Retenue parmi les 13 projets associatifs, institutionnels ou entrepreneuriaux sélectionnés, la Ville de Malaunay a reçu le Prix du Développement durable lors des Trophées du même nom organisés fin mai à Gruchet-le-Valasse. Le film réalisé à cette occasion, qui présente la démarche de transition de Malaunay, est en ligne sur le site internet www.malaunay.fr.

7. Marché nocturne. Record d'affluence pour la troisième édition du **marché de la Saint Jean**, avec près de 3000 visiteurs venus profiter des produits de qualité des 31 exposants et foodtrucks ! Les spectacles époustouffants, de Commedia dell arte de la DL Compagnie et de l'école municipale de musique et des arts, avec le groupe de Jazz Tuxedos, les déambulations orchestre et brésilienne, ont ravi adultes et enfants.

8. Noces d'or pour les époux Avenel. Ils se sont rencontrés au cinéma Le Rallye, place de la mairie, en février 1965. 50 ans après, Jeanine et James Avenel ont fêté, entourés de leur famille et proches, leurs noces d'or. Guillaume Coutey, accompagné de sa première Adjointe Claude Leumaire, leur a rendu hommage avant de leur souhaiter bonne continuation dans leur vie de retraités toujours si remplie avec famille et amis.





DOSSIER

UNE RENTRÉE AU TOP !

L'année scolaire 2017-2018 s'apprête à démarrer. Et pour la crèche, l'école, l'accueil périscolaire ou les activités de loisirs, la rentrée est plus simple quand on est bien préparé ! Retrouvez ci-dessous toutes les infos utiles pour réussir sa rentrée, dont les nouveautés votées en conseil municipal du 28 juin dernier, avec la mise en place du paiement en ligne et du prélèvement automatique pour tous les services municipaux.

Cantine

L'inscription à la cantine se fait directement en mairie en début d'année scolaire, avec un fonctionnement en prépaiement. Le service est ouvert tout au long de l'année le lundi de 14h à 17h et le mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Périscolaire & centre de loisirs

Aucun changement de rythme scolaire n'est acté pour cette rentrée à Malaunay. **L'inscription à l'accueil périscolaire** (garderie matin, soir et mercredi) s'effectue aux heures d'ouverture au public du Service Enfance Jeunesse à l'Espace Pierre Néhoult : le mardi de 16h à 17h30, le mercredi de 9h à 12h et de 14 à 17h, et le jeudi de 16h à 17h30.

Le centre de loisirs, installé à l'Espace

Pierre Néhoult à côté du parc Georges Pellerin, est ouvert à chaque vacances scolaires. Un **programme d'activités** est diffusé sur notre site internet et dans les écoles environ trois semaines avant chaque période de congés. Il vous rappelle les **dates d'inscription** (au Bureau du service Jeunesse, à l'espace Pierre Néhoult) où vous pouvez venir régler par chèque, chèque Cesu ou chèque vacances. Le paiement en ligne vous fait gagner du temps, pensez-y !

Crèche et multi-accueil

Les inscriptions et encaissements pour **la crèche et le multi-accueil** s'effectuent **le mercredi** au Service Petite Enfance et Affaires scolaires, dans le bureau de la Responsable de service, au **Centre socioculturel Boris Vian**, au 1er étage, de 9h à 12h et de 14h à 17h. Le portail familles permet aussi le règlement en ligne.

Bibliothèque "Au fil des mots"

La Bibliothèque est ouverte toute l'année (excepté entre Noël et le jour de l'an et en août) aux horaires suivants : mardi 16h/18h, mercredi 14h/18h, jeudi 16h/18h, vendredi 16h/18h, samedi 10h/13h et 14h/16h. La Bibliothèque est **gratuite pour les Malaunaisiens**,

Retrouvez page 9 notre zoom sur le portail familles et les nouveaux moyens de paiement.

**FORUM
DES ASSOCIATIONS
ET DES SERVICES MUNICIPAUX**

SAMEDI 9 SEPTEMBRE 2017

Centre Socio-culturel Boris Vian
Démonstrations / stand Petitbus / stand 5medar
11h30 : Cérémonie de récompenses aux clubs associatifs

De 10h à 17h
Entrée Libre

MALAUNAY

Restauration sur place
Infos ☎ 02 32 82 55 55
www.malaunay.fr

mais une inscription est nécessaire sur place. **De nombreuses animations** s'y déroulent toute l'année. Prochain rendez-vous : une exposition de photos réalisée avec les enfants du centre de loisirs, intitulée "**Des livres et moi!**", qui mettra en scène de façon ludique les couvertures de livres. Venez la découvrir en octobre dans le cadre de l'opération "**Bibliothèques en fête**" !

éMMA, Ecole municipale de musique et des arts

Seul service municipal dont les tarifs n'étaient pas calculés en fonction du quotient familial, l'école de musique et des arts a vu sa grille tarifaire refondue en tenant compte des revenus et de la composition de chaque famille, pour une **meilleure équité et solidarité**. Après inscription les paiements se font soit en ligne sur l'**espace famille**, soit en régie en mairie, ouverte durant les périodes scolaires uniquement, le mardi de 14h à 17h,

Utiles, les numéros !

Maison Ribambelle : 02.35.75.56.06

eMMA : 02 32 82 52 68

Centre de loisirs/Périscolaire : 02 35 75 78 24

le mercredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, le jeudi de 14h à 17h.

De nombreux instruments peuvent être pratiqués à l'éMMA : batterie, flûte traversière, piano, saxophone, clarinette, guitare classique ou électrique, violon, trompette, saxhorn... On peut aussi pratiquer le hip-hop, le théâtre, les musiques actuelles, l'éveil musical, l'orchestre et les percussions brésiliennes en cours collectif. Une **comédie musicale** vient clore l'année en beauté, regroupant tous les pratiquants. Des **interventions musicales** sont par ailleurs menées durant l'année par les professeurs de l'éMMA dans les deux écoles de Malaunay.

Piscine municipale

Les modalités d'entrée à la piscine restent les mêmes : elle est ouverte **en période scolaire** le mercredi (14h à 17h30), le vendredi (11h45 à 13h15, uniquement sur abonnement de 10 séances pris en mairie) et le samedi de 14h à 16h30 ; pendant les **petites vacances** les mardi et jeudi de 14h à 17h30, le vendredi 14h à 18h30 et le samedi de 14h à 16h30 ; aux **grandes vacances**, du mardi au vendredi de 14h à 18h30 et le samedi 14h à 17h30 !

Tous au forum des associations !

Le **9 septembre** vous avez rendez-vous avec les services municipaux et les associations Malaunaysiennes au centre socioculturel Boris Vian **de 10h à 17h**, pour une présentation des activités proposées à l'année, des expositions et des démonstrations sportives, culturelles ou de loisirs, ainsi que la **Cérémonie de récompenses des clubs associatifs**. Restauration possible sur place pour le midi, assurée par les clubs. Nous vous attendons nombreux pour ce rendez-vous associatif si convivial !





CÔTÉ CULTURE

Théâtre, danse, musique, livres...

Ecole municipale de musique et des arts de (eMMA)

Mais qui sont tous ces musiciens du marché nocturne ?

Trois formations musicales ont fait le bonheur des nombreux visiteurs de notre fête de la Saint Jean, regroupant au total **60 musiciens** de tous âges et instruments. Il s'agit des **Percussions brésiliennes** avec Franck Gibaux, enseignées en cours collectif à l'eMMA aux adultes et enfants à partir de 8 ans, le mercredi. L'ensemble de Jazz **Les Tuxedos**, dirigé par Alain Clodet accompagné de Jordane Avril, regroupe élèves et adultes de l'union musicale de Montville, qui profitent de la fusion entre les orchestres pour alterner les répétitions entre les deux villes. Enfin **l'orchestre d'Harmonie** de l'eMMA de Malaunay et l'union musicale de Montville ont aussi présenté une partie de leur répertoire sous la forme d'une déambulation festive avec à leur tête les deux chefs d'orchestre Alain Clodet et Jordane Avril.

Vous avez dit T4 ?

Le T4, c'est le **territoire 4** qui regroupe les écoles de musique de Rouen, Malaunay, Mont-Saint-Aignan, Maromme, Canteleu et Montville. Il a fait cet été le bilan d'une année riche en projets, autour du groupe *Traces d'illusions* qui a vu près de 30 élèves évoluer en lien avec des musiciens de haut niveau. Déléguée du T4 depuis plusieurs années, Jordane Avril, Directrice de l'eMMA, cède la place à un binôme composé d'Emilie Loisel (Maromme) et Alain Clodet (Montville).

Lecture : quoi de neuf ?

Quelques ouvrages ont attiré l'attention de Christine Saillot, notre bibliothécaire...

Thierry Lenain et Delphine Durand
"Mademoiselle Zazie a-t-elle un zizi ?"



@Nathan premiers romans

Jusqu'à présent, pour Max, le monde était simple. D'un côté, il y avait les avec-zizi et de l'autre les sans-zizi. Tout allait donc pour le mieux sauf qu'un jour débarque Zazie, une petite fille pas comme les autres. Max est bousculé dans ses certitudes. Qui est vraiment Zazie ? Une fille avec-zizi ? Max va mener l'enquête. Un livre plein d'humour qui parle des préjugés sur les filles et sur les garçons, avec des mots simples y compris pour les plus jeunes. L'égalité homme-femme, ça devrait commencer dès la maternelle, non ?

Raphaëlle Giordano
"Ta deuxième vie commence quand tu comprends que tu n'en as qu'une"

@Eyrolles

Ce roman singulier aurait pu tout aussi bien se retrouver dans les ouvrages de développement personnel. La routinite aigüe, vous savez ce que c'est ? Et bien, c'est un syndrome dont nous souffrons tous dans nos vies occidentales où quoi qu'on en dise règne l'opulence. La routinite aigüe ou la monotonie du quotidien. Ce livre nous invite à repenser et à réinventer notre vie, à travers le parcours d'une jeune femme engluée dans des habitudes et que l'on va voir réinvestir sa vie progressivement au fil des chapitres. Des astuces, des expériences à tenter par tous et toutes. Et si on essayait, chiche !

Bibliothèque "au fil des mots" :
Centre socioculturel Boris Vian 02 35 75 55 85

LA VILLE MODERNISE SES MOYENS DE PAIEMENT & TARIFS

La ville se met à l'heure des outils numériques : annoncés dans le programme municipal, le nouveau site internet a été créé, pour y connecter comme prévu une plateforme de paiement dématérialisée. La rentrée 2017-2018 voit ainsi les moyens d'inscription et de paiement modernisés et les tarifs municipaux harmonisés.

Investir pour l'avenir

Comme de nombreuses communes, Malaunay s'adapte aux nouveaux usages numériques. Notre nouveau logiciel sera utilisé par les habitants sur le portail familles, accessible via le site internet www.malaunay.fr. La ville a aussi investi dans la formation des agents chargés des inscriptions et paiements. "Ce service était demandé et attendu par les usagers, résume le Maire. L'idée est de se rencontrer au moins une fois dans l'année lors de l'inscription ou de l'établissement du contrat et du suivi des encaissements, en restant disponibles à ceux qui ont besoin d'une aide ou d'un suivi plus important".

Nouveaux moyens de paiement

C'est le **principe du prépaiement** qui prévaut pour toutes les activités municipales. Pour effectuer le règlement des différentes activités municipales, trois options sont possibles :

- le **prélèvement automatique** simplifie vos démarches (contrat à l'inscription) ;
- le **paiement par internet** fait gagner du temps ;
- le **paiement en numéraire ou par chèque** possible dans chaque service.

Améliorer le contrôle et le suivi

Des enfants non inscrits qui sont déposés le soir en garderie, ou d'autres inscrits mais qui ne viennent pas, sans prévenir. Voilà quelques-uns des dysfonctionnements qui devraient disparaître avec la **simplification des règlements**. Il est indispensable d'assurer un contrôle de qualité et la sécurité des services municipaux pour l'accueil

d'enfants mineurs. "Nous avons une responsabilité collective, financière et fonctionnelle, rappelle Guillaume Coutey, qui en tant que Maire engage sa responsabilité par délégation de la famille. A la rentrée, seront exclusivement accueillis dans les services les enfants dont le dossier est à jour et pour qui le prépaiement est effectué."

Responsabiliser les usagers, simplifier les grilles tarifaires

Pour calculer au plus près le coût des services municipaux, la ville retient le principe de la tarification à l'acte (on paie ce qu'on consomme), même si l'offre de service ne peut pas être à la carte suivant les besoins spécifiques de chaque usager. Selon les activités, une place est réservée, des délais et conditions d'annulation sont à respecter. Pour la cantine par exemple, cela correspond à l'achat des denrées, au nombre d'agents municipaux à mobiliser. Ainsi, prévenir si on s'absente, c'est éviter du gaspillage alimentaire et des dépenses publiques qui pèsent sur tous !

Dans cet esprit, la **tarification progressive** s'applique aujourd'hui à l'ensemble des services municipaux. Elle est plus juste car elle tient compte des revenus et de la composition des familles. Avec l'ajustement du coût de la vie, alors que les tarifs n'ont pas été augmentés depuis la réforme des rythmes scolaires en 2014, de nouvelles grilles s'appliquent en 2017-18. Elles reprennent l'engagement municipal de proposer une dégressivité pour le 3^e enfant au centre de loisirs.

"Le coût d'un service reste très largement pris en charge par la Ville, rappelle le Maire en conclusion. Pour exemples, un cours de musique est facturé à 20% de son prix réel, et un repas de cantine, facturé entre 2,40€ et 3,50 €, revient en réalité à près de 15 € !".

Pour aller plus loin :

le portail famille est accessible sur
www.malaunay.fr (en haut à droite)

RENCONTRE



Patricia COLOMBEL, Quelle histoire !

Croquer la vie

Il est des gens comme Patricia Colombel, qui se refusent à s'en tenir à une seule vie. A la ville, c'est au CHU de Rouen qu'elle officie depuis plusieurs années auprès de son chef de service comme des étudiants ou internes. *"J'ai travaillé assez tôt, je voulais être prof de français ou secrétaire médicale, ce que j'ai finalement fait parce que j'aime les gens !"*. Créative, au lycée déjà la jeune Patricia élabore des romans-photos inspirés des spectacles vus au Théâtre des Arts de Rouen ou ailleurs. Mère de famille, elle sera bibliothécaire bénévole, dans le vieux chateau Pellerin aménagé pour l'occasion, se forme à l'art du conte pour enfants ou du kamishibai (théâtre ambulant japonais) avant de dédier du temps à ses deux associations ou de gérer l'organisation du repas de quartier depuis 17 ans.

La comédie et le foyer laïque

Arrivés à Malaunay en 1982, le couple Colombel est inséparable et complémentaire, ouvert à toutes les aventures. Elles seront théâtrales, sociales, associatives.

Une rencontre essentielle marque ce riche parcours : la famille Emo, bien connue à Malaunay, embarquera les Colombel dans l'aventure collective du Foyer laïque alors que le centre Boris Vian se construit. Soirées feux de camps, expositions "maison", activités de loisirs, festivals de "la semaine du jouet" ou "la fureur de lire" feront grâce à eux le

bonheur de nombreux Malaunaysiens. Et pour les nuits, c'est à l'imprimerie Preterre que la bande de copains confectionnera méticuleusement le journal du Foyer à l'aide de lettrages traditionnels en fer et de quelques victuailles pour tenir le coup.

Des souvenirs forts engrangés avant de s'improviser femme de comédien : *"Quand mon mari a percé on a vécu au rythme des spectacles de Michel Nicollet et d'autres, ici ou ailleurs, à Avignon, sur une péniche parisienne ou encore à Madagascar !"*. Sylvain Colombel joue et chante aussi le répertoire français d'avant 1950 qu'il maîtrise si bien, avant que la compagnie ne s'étiolle doucement...

Crieuse d'histoires

Qu'à cela ne tienne, ce sont "les Crieurs d'histoire" qui prendront le relais, en retrouvant Jean-Pierre Emo. Avec le texte de "La pocharde de Malaunay" écrit par Sylvain lors d'un voyage à Homs, c'est le début d'une longue histoire pour cette nouvelle association que Patricia préside. Les désormais célèbres trois "Chroniques Malaunaysiennes" ou la randonnée patrimoine racontent Malaunay à la manière des Crieurs et on en redemande !

Accroché à la robe de Patricia lors de cette interview, un compteur affiche ses pas : *"C'est pour le boulot. Je participe à un protocole sur la marche, ah oui, et aussi à une campagne anti-tabac !"*. Combien de vies encore pour Patricia ? Toutes celles qu'on peut s'inventer au quotidien et encore d'autres qu'on ne peut pas prévoir, voilà tout ce qu'on lui souhaite.

Association Les Crieurs d'histoires : 06 26 21 11 47

C'est tout vu!



La plaque rue Lesouef rénovée par le Foyer Laïque



Spectacles et musique, dégustations, découverte de produits artisanaux et feu d'artifice pour la fête de la Saint Jean



Magnifique comédie musicale avec les enfants de l'MMA



Structures gonflables pour tous pendant l'été!



Une capsule temporelle à ouvrir en ...2050 à la future chaufferie!



Rencontre entre élus et usagers au potager Alizari



gagnant du concours!



Le M du magazine 66 :

Première gagnante du concours photo lancé par la Ville en juin dernier : Nina Dumont remporte l'adhésion du jury avec son magnifique chien ! Elle gagne une batterie de téléphone aux couleurs de la Ville, et la publication de sa superbe photo ci-contre. Nous la félicitons.

Vous souhaitez participer au concours M ?

Envoyez votre image avec un M sous une forme lisible (un oiseau, un paysage, banc, toiture, branche d'arbre...) et gagnez un objet promotionnel et la publication de votre photo dans le Malaunay Ensemble.

Envoyez vos images à ster.etienne@malaunay.fr
Règlement du concours sur demande et sur www.malaunay.fr





ATTENTION TRAVAUX

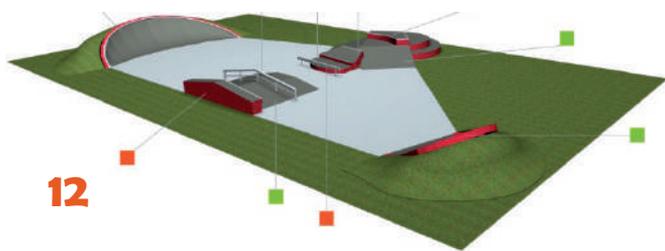
Arbres plantés au parc

Huit arbres de haut jet ont été plantés dans le parc Georges Pellerin, à partir d'un choix d'essences variées validé par la commission Ville Durable en avril. Bouleau d'Himalaya, Liquidambar, Magnolia rose, Bouleau blanc pleureur, Tulipier de Virginie, Ginko biloba et Saule pleureur viennent compenser l'abattage à venir des frênes touchés par une maladie. Le budget alloué pour cette opération s'élève à 2 450€.



Skatepark en vue !

Le futur skatepark est très attendu par les enfants de la ville ! Pour le réaliser l'entreprise Transalp s'est associée avec Environnement Service de Quincampoix. Le choix de modules béton s'est fait en concertation avec le Conseil Citoyen des Enfants et des Jeunes, qui a testé différents types de skatepark pour faire ses recommandations. Au final les produits de marque Concrete seront installés

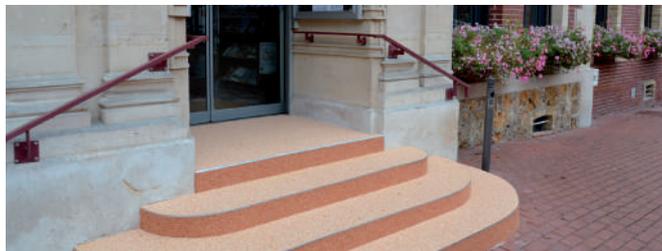


12

avec un équipement de fitness avec échelle de suspension. Le skatepark ouvrira en septembre sauf aléas climatiques. Pour rappel les travaux s'élèvent à 101 855€ TTC avec des aides à hauteur de 39 166€, dont 10 000€ apportées par l'entreprise Nutriset, 12 500€ par le Département de Seine-Maritime et 16 666€ par la Métropole Rouen Normandie. Ce projet bénéficiera en outre d'un financement de 10 000€ issus de la réserve parlementaire de la Sénatrice Nelly Toqueville qui a souhaité le marquer de son soutien.

Les marches de la mairie renouvelées

Fin juillet les marches de l'entrée de la mairie ont subi un litfing remarquable, alors que le revêtement était devenu obsolète. Les agrégats de pierres naturelles et résine coulés permettent désormais d'accéder en mairie en toute sécurité, esthétique en sus. Ces travaux menés par l'entreprise Résine Stone Normandie ont coûté 3 954€ TTC.



Ramassage des déchets et encombrants : l'affaire de tous !

A Malaunay la collecte des déchets s'effectue pour les ordures ménagères et recyclables le mercredi, et pour les déchets végétaux le mardi en saison ouverte. Le verre est collecté

en apport volontaire. Pour faciliter le travail des rippeurs, pensez à sortir vos déchets la veille au soir de la collecte.

Pour vous débarrasser des encombrants, qui ne peuvent être jetés avec vos ordures ménagères du fait de leur volume, plusieurs solutions existent : recyclage via certaines associations, retraitement des appareils, ou revalorisation par apport en déchetterie gratuite aux particuliers. Si vous ne pouvez pas déplacer, un service de ramassage à domicile est proposé aux particuliers par la Métropole, sur RV (contact : 0800 021 021). Certains déchets ne peuvent pas être pris dans cette collecte et doivent être portés en déchetterie : gravats, vitres, déchets végétaux, peinture, solvants, bouteilles de gaz, batteries, amiante, extincteurs, pièces automobiles, déchets d'équipements électriques et électroniques.

Espace Pierre Néhoult : des locaux rénovés pour les usagers

Des travaux ont été menés à l'Espace Pierre Néhoult, pour mieux accueillir les publics usagers, jeunes de l'accueil de loisirs et périscolaire, associations, clubs sportifs. Des sanitaires adultes ont été créés et les urinoirs réadaptés pour mieux convenir aux enfants. Ces travaux ont été menés par l'entreprise Sidec pour un montant total de 1 624€ TTC. Hall d'entrée et patio de l'espace Pierre Néhoult ont aussi été repeints, avec une peinture aimantée pour accrocher des travaux des enfants. Le matériel et la peinture ont été achetés auprès de l'entreprise Jefco pour 400€ TTC. Enfin, les cloisons amovibles permettant si besoin de diviser la grande salle ont été rénovées par l'entreprise Algaflex qui est intervenue pour un montant de 1875€ TTC.

Travaux de restructuration du groupe scolaire Miannay

L'entreprise TPR a été retenue pour rénover les cours, créer des rampes et accès pour personnes à mobilité réduite et des places de stationnement sur la rue interne, avec les trois rampes PMR du

côté de la rue du Dr Le Roy traitées en béton balayé. Les travaux s'élèvent à 169 000€. Par ailleurs un potager fait son apparition dans la cour élémentaire en remplacement de la zone de jeu qui n'était plus conforme. Ces travaux, menés pendant les vacances pour ne pas perturber les classes, visent à proposer un accueil quotidien optimal et accessible à tous. Un raccord technique est également établi entre la chaufferie et la piscine municipale.

Chantier de la chaufferie du groupe scolaire Brassens

La chaufferie dédiée au groupe scolaire Brassens était également au programme de l'été, avec l'entreprise GF Service fournissant pour le compte de Dalkia le module de chaufferie préfabriquée comportant deux chaudières à granulés bois pour une puissance totale de 160 kW. La mise en route est prévue avant la fin septembre. Le coût total des travaux s'élève à 180 014€, financés par le Département 76, l'Ademe (fonds chaleur) et par l'État (DETR et FSIL) à hauteur de 114 000€ (76% du montant HT).



Chantier de la salle des fêtes

Le désamiantage de la salle des fêtes s'est effectué sans difficulté, avant la phase de démolition. La construction débutera à l'automne, gérée par Emmanuel Loisel du cabinet NCL Architectes. Il s'agira alors d'intégrer quelques rappels du patrimoine passé, auxquels s'ajouteront une démarche lancée par la ville pour valoriser avec ses habitants à la fois le matériel, avec l'ancienne machine de projection cinématographique, et l'immatériel, avec l'élaboration d'un recueil de souvenirs et d'histoires sur le lieu.



PLACE AUX ASSOS!

Les photographies suivent l'ordre des textes de présentation des associations, de haut en bas et de gauche à droite.



1. AMICALE DES ANCIENS TRAVAILLEURS

Le 8 juin 29 adhérents ont visité une ferme avicole avec dégustation de cidre, rillettes d'oie, suivie d'un repas au Château de Cormeilles. Ensuite, visite de la plus vieille entreprise de chaussures de luxe de la marque Marco créée en 1750 basée à Pont de l'Arche. Le 22 septembre, destination l'Espagne pour 27 adhérents, le 5 octobre dernier goûter de l'année et le 3 décembre repas de fin d'année ouvert à tous.

Contact : 02 35 74 17 95
D. COUTEY, Présidente

2. COMITÉ DE JUMELAGE MALAUNAY-SANDY

Le comité de jumelage Malaunay/Sandy a reçu un petit groupe Anglais le weekend du 1er mai 2017 pour ses 35 ans d'existence. Le programme proposé a remporté un succès en faisant redécouvrir Rouen avec le Panorama

XXL, le mémorial Jeanne d'Arc et une promenade en bateau sur la Seine. Le souhait commun de Malaunay et Sandy est de maintenir les liens établis mais aussi d'élargir les échanges via les associations afin de donner un nouvel élan et diversifier les centres d'intérêt en apportant ainsi aux deux comités une autre orientation. Vous pouvez nous rejoindre !

Contact : 06 66 30 65 31
M. Devillers, Président

3. ATELIER DU BONSAÏ

Vous aimez la nature et les petits arbres ? Rejoignez l'atelier du bonsai. Vous apprendrez à entretenir, former et même créer vos arbres en mettant notre expérience à votre service. Les réunions ont lieu 2 fois par mois le mercredi de 17h à 19h suivant les travaux à effectuer sur les arbres. "Le bonsai est une école de patience où l'arbre se forme années après

années."

Contact : 02 35 74 90 96
atelier.du.bonsai.76@orange.fr

4. RANDO AVENTURE MALAUNAY

En juin, deux séjours étaient proposés : 49 randonneurs, le week-end de Pentecôte à Angers, ont cheminé sur les sentiers longeant la Loire, longeant le confluent avec la Maine, l'île Béhuard, les quais d'Angers... Une visite libre dans les rues de cette cité a permis d'admirer le patrimoine dont son château. Puis du 20 au 22 juin, au sud de la Suisse Normande, à cheval sur l'Orne et le Calvados et par un temps très chaud, 47 marcheurs partirent à l'assaut du Mont Cerisy couvert de rhododendrons puis de la Roche d'Oètre et sa falaise. Le dernier jour, c'est en vélo-rail que la vallée du Noireau fut découverte. Compte-tenu de la

météo caniculaire, les organisateurs surent concilier dans un souci de sécurité excès du soleil et programme prévu. A noter enfin qu'une randonnée patrimoine sera proposée dans la programmation des journées du patrimoine le 10 septembre.

Contact : 06 88 19 50 64
<http://rando-aventure-malaunay.blog4ever.com>

5. L'ATELIER DE MARIE

Une exposition des puces couturières. Nous passerons nos vacances cette année à préparer et peaufiner la prochaine manifestation que nous organisons les 21 et 22 octobre 2017. Nous organisons donc notre exposition de patchwork sur le thème "Nature et jardins" ainsi que des "puces couturières". Vous qui avez des tissus, boutons, magazines, laines, tout ce qui concerne la couture, venez participer à



ces "puces". Notre association est une grande famille et nous partageons des moments plein d'amitié, autour d'une amitié indestructible. Nous serons heureuses de vous recevoir pendant ce beau week-end.

Contact :
Anne-Marie LETELLIER
06 75 46 95 78

6. AMHHAND BALL

Toi aussi rejoins la meute ! Les Lions de l'Association Malaunay le Houlme handball recrutent pour la saison 2017/18. A l'occasion de cette nouvelle année nous cherchons à renforcer le secteur féminin (-15 ans, -17 ans et seniors) et une partie du secteur masculin (-17 ans et seniors). Nous accueillons aussi de jeunes joueurs dans toutes les catégories grâce à une équipe de bénévoles qualifiés. Venez tester le handball et découvrir l'esprit familial du club, jusqu'à 3 entraînements d'essai.

L'AMHHB se lance aussi dans l'humanitaire en partenariat avec l'ONG Shams – Enfants du monde. Objectif : récolter matériel sportif, fournitures scolaires, livres, jouets, vêtements à envoyer en Afrique à des enfants dans le besoin pour Noël 2017.

Contact : <https://www.amhhb.com>
<https://www.facebook.com/amhhandball>

7. LES AMIS DE LA MUSIQUE

Notre sortie en juin à Honfleur a été très appréciée avec la visite des maisons Satie, la visite guidée de la ville et le repas à la Maison Bleue au bord du bassin. Nous vous retrouverons au forum des associations le 9 septembre. Puis nous irons au concours de chant baroque à la chapelle Corneille les 14, 15, 16 et 17 septembre, une soirée au théâtre Montdory pour la présentation de la première partie de la saison. Le 8 octobre

à 14h, nous vous attendons nombreux à notre loto à Boris Vian.

Contact : 06 88 94 14 37

<http://lesamisdelamusique.e-mon-site.com>

8. ÉCOLE DE PLONGÉE

Comme chaque année, le Club Subaquatique de Malaunay vous invite pour un Baptême de plongée en piscine les lundis et jeudis de 18h45 à 20h. Prendre les premières sensations de ce monde magnifique, échanger avec ses adhérents sur les merveilleuses choses qu'ils peuvent voir pendant leurs sorties en mer Méditerranéenne, Mer Rouge ou même en Manche. Peut-être souhaitez-vous nous rejoindre au sein du club.

Contact : <http://clubsubaquamalaunay.wixsite.com/csm76770>

9. CLUB GYM ET DANSE

Le club de Gymnastique et de Danse de

Malaunay vous informe que la reprise des cours aura lieu à partir du lundi 11 septembre 2017, sauf pour les cours du jeudi qui reprendront la semaine suivante, soit le jeudi 21 septembre. Les inscriptions se feront pendant les cours : lundi de 17h à 18h45/ mardi de 18h à 20h30/ mercredi de 14h à 18h00/ jeudi de 17h à 20h30, à l'espace Pierre Néhout (sauf le mercredi de 14h à 15h45 au centre Boris Vian) et également lors du Forum des Associations du samedi 9/9 au centre Boris Vian. Le spectacle de fin d'année est programmé pour le dimanche 17 juin 2018.

Contact : Monique LEFEBVRE, Présidente
06.79.38.29.41
<http://gymetdanse.over-blog.com/>

10. TENNIS

Inscriptions et réinscriptions : samedi 9/09 au centre Boris Vian pour le forum des

associations de 10h à 17h & mercredi 13/09 de 14h à 19h au Club de Tennis.

Récompenses aux Sportifs le 9/09 au centre Boris Vian avec notre Équipe 120 Challenge VANDENBERG qui sera récompensée. Reprise entraînements pour les adultes mardi 19 et jeudi 21 Septembre
Reprise de l'école de Tennis mercredi 20/09. Permanence au Club tout les mardis de 17h à 19, le mercredi de 14h à 18h à partir du 13/09.

Contact :
Françoise Leroux
06 89 26 91 80
francoiseleroux@fft.fr

11. LOGOULÉ DEMAIN

Barbecue solidaire de Logoualé Demain, du 1er juillet 2017 :

Malgré une météo incertaine, un grand nombre de personnes se sont déplacées pour soutenir nos actions en faveur des populations de l'ouest ivoirien. Un grand merci à tous les participants, et également à notre député M. Christophe Bouillon, à notre maire M. Guillaume Coutey ainsi qu'aux élus qui nous font toujours

l'honneur de leur présence.

Grâce à votre soutien, notre association poursuit ses actions de santé et envisage de nouvelles perspectives pour 2018 avec la création d'un jardin potager solidaire à Gouekangouiné (le plus grand village aux alentours de Logoualé). Prochain rendez-vous le 9 septembre, au Forum des Associations de Malaunay. Logoualé Demain, association proche de vous !

Contact :
06 95 85 86 68

12. FOYER LAIQUE DE JEUNES

Nadia Lagnel est née à Malaunay et y a vécu de nombreuses années. Avec sensibilité elle a su dans notre journal semestriel, nous faire partager ses souvenirs, évoquant le Malaunay d'hier avec émotion. Elle sait si bien jouer avec les mots que nous avons décidé de faire un livre de ces textes qui sera présenté et vendu (7€) au Forum des Associations. Autre temps fort pour notre association : le 17/11 à 20h30 vous pourrez venir applaudir

Eugène Guignon et son accompagnatrice musicale dans un nouveau conte « *Tite Dent Bout d'Oreille* ». Eugène Guignon, un des initiateurs du Festival du Conte de Fresquiennes, a présenté ses contes dans de nombreuses villes de France. A chaque fois les spectateurs en sont sortis émus, heureux, prêts à le suivre dans de nouvelles aventures ! (Entrée 8€, - de 12 ans 4€).

Contact :
02 35 76 38 50
02 35 74 02 96

13. CRIEURS D'HISTOIRE

Répétitions toute l'année pour la reprise des déambulations ; réflexion sur le prochain spectacle (programmé pour 2019) : une ébauche se profile mais il est encore trop tôt pour en parler. Le 21 mai, les Crieurs ont animé la randonnée patrimoine (deux parcours dans la journée). Les retours de cette journée sont extrêmement positifs. L'association des randonneurs de Malaunay a sollicité les Crieurs pour une reprise... D'un même élan, les Crieurs

présents le 4 juillet sont repartis sur les sentiers malaunaysiens pour une 3ème déambulation, toujours avec le même entrain. Cette formule a également conquis la Métropole qui a intégré la déambulation dans son programme de la journée du Patrimoine. Les Crieurs reprendront donc la route, bon pied, bon œil, le 10 septembre. Départ parking Nicolas Batum à 15h15 (réservations obligatoires 06 24 74 44 38, limitées à 60 personnes). Pour se détendre un peu après cette année studieuse, les Crieurs sont allés à la Ferme du Vieux Puits, chez Philippe et Christelle SAVALLE, pour leur pique-nique d'été, le 2 juillet. Belle journée pédagogique à la rencontre des animaux, participation à la traite des vaches, promenade en carriole... Enfin, reprise du tome 3 des Chroniques Malaunaysiennes au mois de Novembre, Centre Boris Vian. Les places seront en vente lors du forum des associations.

Contact : P. Colombel,
Présidente
06 24 74 44 38

HOMMAGE

Pierre Vannier, Président des Sociétés Patriotiques, Président de la Section de Malaunay de ACPG-CATM nous a quitté ce 9 août 2017. Élu municipal de Malaunay de 1989 à 2001, Pierre Vannier était l'une de nos figures locales. Il accompagnait avec attention les anciens combattants et leur famille, veillait aux textes de loi pour protéger leur statut, sollicitait avec application

des financements ou des soutiens à l'organisation d'événements. Ses collègues parlent d'un président dévoué et consciencieux, visitant régulièrement les veuves d'anciens combattants à qui il laissait toujours une petite carte.

Guillaume Coutey et son équipe municipale lui ont rendu hommage avec émotion lors de la cérémonie religieuse à l'Eglise de Malaunay ce 17 août 2017.



À SAVOIR

Démarches simplifiées

La **simplification des démarches administratives** s'accélère. Plus de file d'attente pour bénéficier d'une nouvelle carte grise, la préfecture de Seine-Maritime passe au numérique.

Plus d'infos : <https://cartegrisefrance.fr/>

Vous êtes NEET : ni en emploi, ni en études ni en formation ? La Garantie Jeunes est pour vous !

La **Garantie Jeunes** concerne les jeunes de 16 à 25 ans en précarité sociale et financière. Elle permet de signer un contrat d'un an minimum pour intégrer une promotion de 10 à 15 jeunes rémunérés 472.37€ mensuels, et suivre 4 à 6 semaines d'ateliers avant plusieurs mois consacrés aux expériences professionnelles. **Vous êtes intéressé ?** Contactez le CCAS de Malaunay au 02 32 82

Préplainte

Si vous êtes victime d'une infraction contre les biens, dont l'auteur vous est inconnu, vous pouvez gagner du temps en pré-déposant une plainte en ligne.

En cas d'urgence, vous devez téléphoner au 17 ou au 112 ou vous présenter directement dans un commissariat de police ou une brigade de gendarmerie.
contact : www.pre-plainte-en-ligne.gouv.fr

A noter !

14 octobre 2017 :

SOIREE MUSIQUES DU MONDE

Portugal/Côte d'Ivoire
Centre socioculturel
Boris Vian

Musique, culture et dégustation !
Inscription en mairie dès le 4/09
Entrée (repas+concerts) : 15 euros



VIE ÉCONOMIQUE

> **Clem le pain**, c'est la nouvelle boulangerie de Malaunay 370 route de Dieppe, qui propose pains, brioches et autres produits, dont certains à la farine bio !

Contact : olivier.poigny@wanadoo.fr



> **La Maison Maillet-Chardon** installée 260 route de Dieppe propose désormais une baguette classique qui vient compléter sa gamme de pains !
Contact : 02 35 75 57 70



> **Kang Sushi** c'est le nouveau nom du restaurant à l'angle de la place Sandy /251 route de Dieppe, qui propose un tapis roulant japonais à volonté. Allez le découvrir !

Contact : 02 35 74 40 15 / www.kangsushi.fr



Un dépliant pour présenter l'AMAC !

L'association Malaunaysienne des Artisans et Commerçants a tenu sa réunion d'été avec au programme, le calendrier des actions 2017-2018, ainsi que l'élaboration d'un **dépliant** qui présente les missions et manifestations, de l'association de commerçants. Il sera remis à tous les commerçants adhérents à la rentrée.

CARNET

Naissances

Nos félicitations aux heureux parents de :

PIETERS Romane / SALAH Shérine / RIOULT Raphaël / CROQUEFER Kaëlee / TOUZÉ Lyham / BUQUET Mathys / SAINT-MARTIN Louanna / EUDE Soann.

Décès

Sincères condoléances aux familles de :

BODIN Annie épouse GUILLAUME ; PISSOT Marie-Claire épouse POTTIER ; BAHRIA Fatima veuve MEDGHOUL.

Mariages

Nos vœux de bonheur aux jeunes mariés :

VIGREUX Eric et CREPY Karine
FAUVELLE Joël et ROYER Nathalie
DESSEAUX Florian et HÉRUBEL Déborah
BOTTAIS Emmanuel et LEFEBVRE Emeline
DEVAUX Pierre et LETELLIER Charlène
ARAABO Arnaud et PREVEL Vanessa
BENARD Emmanuel et FIRMAN Audrey
PERSIAUX Cyril et COCHARD Julia
SOUDAIS Steeve et EBRAN Mélanie

AGENDA

Septembre

- **4** : Rentrée scolaire
- **9** : Forum des associations, de 10h à 17h au Centre socioculturel Boris Vian
- **11 au 17** : Semaine shopping de l'AMAC, à retrouver dans vos commerces adhérents
- **10** : Randonnée patrimoine
- **16** : Concert de Ridsa et feu d'artifice de la Saint Maurice, vers 21h place de la laïcité.

- **23** : Opération "Nettoyons la nature !", rendez-vous à 14h aux ateliers municipaux.
- **du 16 au 24** : Opération "Manger Bio et Local, c'est l'idéal ! », dans les cantines
- **30** : Mini-salon du livre, de 10h à 13h à l'espace forum du centre socioculturel Boris Vian

Octobre

- **1er** : Repas des Anciens à 12h au Centre socioculturel Boris Vian
- **du 30/9 au 31/10** : Exposition Bibliothèques en fêtes "Des livres et moi !", ouverte de 9h30 à 18h à l'espace forum du centre socioculturel Boris Vian
- **12** : AG du club Rando Aventure Malaunay à 19h au centre socioculturel Boris Vian
- **14** : Soirée "Musiques du monde" sur le thème Portugal/Côté d'Ivoire, à 19h30 au centre socioculturel Boris Vian. Entrée 15 €
- **21 & 22** : Exposition de patchwork et "puces couturières" au centre socioculturel Boris Vian
- **31** : Soirée "Halloween" en contes et en musique, et soupe de la sorcière, à 19h à la bibliothèque du centre socioculturel Boris Vian

Novembre

- **11** : 99e anniversaire de l'Armistice de 1918. Rendez-vous à 11h au cimetière
- **11** : Concert "Traces d'illusions" avec l'eMMA
- **17** : Spectacle "Tite dent bout d'oreille" d'Eugène Guignon (par le Foyer Laïque) à 20h30 au centre socioculturel Boris Vian

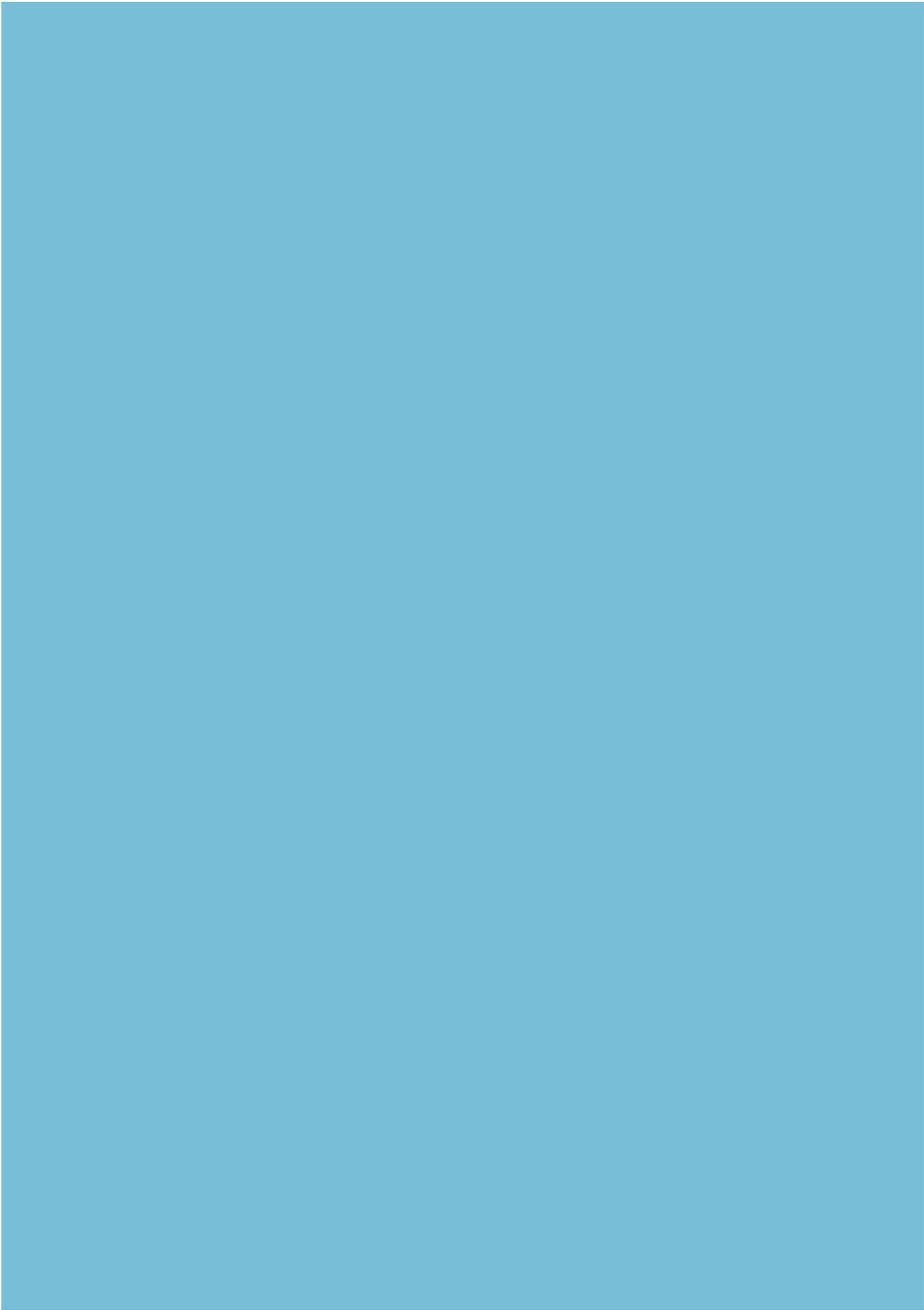
Décembre

- **8** : Concert de Noël à Montville, avec l'eMMA
- **8** : Soirée Téléthon organisée par le club de judo, à l'espace Pierre Néhoult
- **9** : Journée Téléthon place de la laïcité, avec concert de clôture vers 18h
- **10** : Marché de Noël de l'AMAC, place de la laïcité
- **19** : Audition de l'eMMA à la Résidence autonomie Les Tilleuls

ET HOP 1 ECO-GESTE !

Attention aux pièces jointes aux mails !

> Vos mails génèrent beaucoup de consommation énergétique. Pensez à limiter l'envoi de pièces jointes dans les courriers électroniques (utilisez les outils de type "we transfer") et pensez à vider régulièrement votre messagerie !



La Ville de Malaunay
présente

ÉVÉNEMENT



RIDSA

EN SHOW CASE
AVEC DJ!

16

SEPTEMBRE PLACE DE LA LAÏCITÉ
2017 ACCÈS LIBRE ET SÉCURISÉ
À 21H + FEU D'ARTIFICE À 22H30

Nouvel album!

RIDSA



LIBRE



VIGIPIRATE RENFORCÉ
CONTRÔLE D'ACCÈS
PALPATION AUX ENTRÉES



MALAUNAY



Infos  02 32 82 55 55 / www.malaunay.fr